# Le souvenir, une sensation qui restitue une histoire

Michèle Sales vient de publier son second roman « Avenue de la mer ». Elle y évoque ses souvenirs heureux sur les plages de la Côte normande. À Trouville tout particulièrement...

Entretien

Michèle Sales, écrivaine. Auteure du roman « Avenue de la mer ».

Pourquoi avoir choisi de situer votre récit sur la Côte fleurie, plus particulièrement à Trouville ?

La côte normande, disons d'Honfleur à Ouistreham, est le lieu de toutes mes vacances d'enfant, d'adolescente, et, encore aujourd'hui, la famille a une petite maison à la limite de Cabourg. Mais je voulais parler de Marguerite Duras, et elle, c'était Trouville, au bout des planches, dans cet ancien hôtel des Roches noires, qui est très présent dans le récit.

Ce récit est un hommage aux œuvres de Marguerite Duras, qu'est-ce qui vous a séduit dans son œuvre?

Le mystère. On sait beaucoup de choses sur Marguerite Duras, parfois des choses contradictoires, le personnage, l'alcoolisme, les amours, l'enfance indochinoise... Mais il y a un mystère Duras, le passage à l'écriture, les héroïnes aux souvenirs flottants, le cinéma ambigu, et d'autre part, sa vie de femme, les grandes souffrances et le quotidien, dont elle parle à égale distance dans ses livres.

Comment êtes-vous venue à l'écriture ? Quels auteurs vous ont le plus marqué?

Tout est venu d'un parcours de lectures, et notamment de la lecture d'auteurs très contemporains, et de l'amitié de quelques-unes de ces



Née en région parisienne, Michèle Sales vit actuellement près de Bordeaux. Elle n'a jamais oublié les plages normandes qu'elle côtoyait enfant.

auteurs. Quand on a pour premiers lecteurs des gens comme François Bon. Dominique Sigaud, Jane Sautière, et que leurs lectures sont encourageantes, on ne peut pas les décevoir. Mais bien sûr on s'imprègne au fil des années de Flaubert, de Proust, de Gracq, de Duras, de Faulkner, de Joyce et de tant d'autres...

Votre récit est truffé d'évocations de souvenirs aussi auditifs, qu'olfactifs mais aussi gustatifs et de l'ordre du toucher. Que vous évoque le souvenir?

Le souvenir est la reconstitution mentale d'un ensemble de sensations qui restituent une époque, une histoire. Chacune de ces sensations semble totalement personnelle, mais il est évident que quand on parle de la mer, d'une plage de sable, du soleil ou de la pluie tout le monde a un jour éprouvé la même chose. Chacun peut donc y projeter ses propres souvenirs. C'est notre bien commun. Marguerite Duras sur la même plage voit, entend, sent les mêmes choses.

Votre narration est ponctuée de phrases nominales : comment définiriez-vous votre style littéraire ?

Je ne parlerais pas de style littéraire. Je crois plutôt à un rythme très personnel, une façon de combiner les mots et les phrases qui est propre à chacun. Parfois, en travaillant un texte, je me rends compte qu'au fil des phrases je n'ai écrit que des octosyllabes. Et je m'efforce de changer ce rythme qui peu devenir très lassant mais qui doit être mon chant interne. Par ailleurs j'aime écrire court, concis et précis, influencée sans doute en cela par la littérature la plus contem-

Des projets en cours ?

Je ne sais pas. Je ne me donne pas d'obligation d'écrire. Une histoire me trotte dans la tête, je ne sais pas si cela deviendra un jour un livre...

> Propos recueillis par Johann FLEURI.

« Avenue de la mer » de Michèle Sales, aux Éditions Atelier In 8. Tarif: 12 €. Renseignements : www.atelierin8.com/editions

## L'autonomie, ça s'apprend aussi à l'étranger

Des programmes d'échanges permettent à des jeunes de la région de partir vivre dans une famille à l'étranger. Et vice-versa.



Philippe Peccatier, directeur de l'AFS en France, et Christine Maupas, présidente de l'AFS Normandie.

**Échanges.** Partir à l'étranger quand on n'a pas encore passé son bac, pas toujours facile. C'est pourtant ce que propose l'association AFS qui organisait, samedi, une matinée d'information à Deauville. « En 2008 nous avons accueilli 17 jeunes et en ce moment 14 jeunes vivent chez 60 familles de la région », explique Christine Maupas, présidente de l'AFS Normandie. Des jeunes originaires des États-Unis, d'Argentine, de Hong Kong, de Nouvelle-Zélande, de Suisse...

**Rédaction :** 16, boulevard Fernand-Moureaux

14360 Trouville-sur-Mer. Tél. 02 31 14 66 90 Courriel: redaction.trouville@ouest-france.fr

> Autonomie. Pour Marc Bourhis, père de quatre enfants, dont l'aîné est parti au Canada, chez un couple de sidérurgistes près de l'Ontario, « ils ne sont pas revenus bilingues mais ils ont fait un grand pas ; et cela se ressent dans les résultats scolaires. Ils étaient timides, ils ont gagné en autonomie ». Bref, bien plus qu'un

voyage linguistique.

Le principe. C'est celui des échanges culturels et internationaux. En clair, un jeune part de 2 à 10 mois à l'étranger, dans une famille qui l'accueille bénévolement. « Nous sommes toujours à la recherche de familles d'accueil », indique Christine Maupas. La participation (de 5 000 à 7 300 €) couvre toutes les dépenses, y compris le billet d'avion et l'assurance.

Des bourses de 500 € à 2000 € sont prévues pour les familles modestes. « En comprenant l'autre, on se comprend soi-même », ajoute Philippe Peccatier, directeur de l'AFS en France. Attention tout de même : l'année passée à l'étranger ne donne presque jamais droit à équivalence

Renseignements sur www.afs-fr.org

#### Place des sports

Basket. Les basketteurs touquais victorieux! Ils aiment la nationale 3 et ne veulent pas la quitter. Ils sont allés battre le rival augeron, Lisieux, à l'extérieur et ce n'est pas un mince exploit. Avec un score de 65 contre 71. Le nouvel entraîneur touquais, Michaël Desjardin s'est déclaré « très satisfait de la rencontre ».

ASTD Football. L'équipe fanion a gagné de belle manière face à Dreux, second du classement. Samedi prochain, à 18 h, réception de l'équipe d'Hazebrouck au stade. Avant la rencontre de samedi dernier, une minute de silence a été respectée en la mémoire de Francis Capton, récemment décédé, en présence de son frère Jean-Pierre.

Handball. En championnat d'excellence, l'AGD est en train de s'écrouler. L'équipe a subi une nouvelle défaite face à Saint-Valéry. C'est la 7<sup>e</sup> de la saison et l'AGD se retrouve 10e sur

**Tennis de table.** Les garçons ont fait match nul avec Équeurdreville et occupent la 4<sup>e</sup> place de la régionale. Les filles sont 2<sup>es</sup> de la régionale 1 avec un succès sur la Ferrière.

Cyclisme. Les frères Levasseur finissent 7e et 9e à Montsecret, dans l'Orne, derrière l'intouchable Julien Roussel. Aux championnats du Calvados, à Creully, Julian Levasseur est sur le podium des juniors : il finit 3e derrière Cornu et Avisse



Les basketteurs touquais victorieux.

#### Infolocale

■ Rencontre pour lire «La serveuse était nouvelle» Dominique Fabre Jeudi 29 janvier, 19 h, cinéma du casino, place Foch. Contact et réservation : 02 31 14 41 54.

■ Conseil d'architecture, d'urbanisme et de l'environnement

Permanence vendredi 6, vendredi 13, vendredi 27 février, communauté de communes Cœur Côte-Fleurie. Possibilités de rendez-vous à Caen, téléphoner au 02 31 15 59 60. Contact et réservation: 02 31 88 54 49.





des malades alcooliques

Mercredi 28 janvier, 19 h 30, 23, rue d'Aguesseau. Les groupes familiaux al-anon/alateen s'adressent à toutes les personnes qui s'inquiètent et souffrent de la consommation d'alcool d'un proche. Les membres se réunissent pour partager leur expérience autour d'un thème. Chacun apporte, s'il le souhaite, son témoignage et son soutien. Anonymat assuré. Gratuit. Contact : 02 31 28 38 74, 06 78 33 59 11, alanon14@orange.fr, http://al-anon-ala-

# Trouville-Deauville en bref

# L'Odyssée jaune à la découverte des déserts

Jusqu'à vendredi, Deauville met en place le dispositif « Odyssée jaune » pour une information complète sur le phénomène de la désertification. Des animations sont proposées par Relais d'sciences pour comprendre les dé-

Proposée par le CNRS, une exposition parle des hommes, des animaux et de la végétation, de la nature. L'équipe de la médiathèque a mis en place un coin lecture pour les plus

Des rendez-vous avec des scientifiques compléteront la manifestation.

Hier matin, les 215 élèves en classe

de seconde du lycée André-Maurois

de Deauville ont été sensibilisés à la

consommation de drogues par le

CESC (Comité d'éducation à la santé

« Il s'agit de prévenir les élèves,

à leur entrée dans l'établissement,

des risques qu'ils encourent en consommant des drogues, quelles

qu'elles soient, souligne Bruno Mon-

mousseau, proviseur adjoint.

et à la citoyenneté).

Mercredi à, 18 h, et jeudi, à 14 h 30, un documentaire sur les chameaux, réalisé par François Brey, sera suivi d'une rencontre avec le scientifique Bernard Faye. Vendredi à, 14 h 30, le public rencontrera l'anthropologue Dominique Casajus, spécialiste des Touareas.

Odyssée jaune, à la salle des fêtes de Deauville, avenue de la République, mercredi de 14 h à 18 h ; jeudi et vendredi, de 10 h à 18 h.

Entrée libre.

215 lycéens sensibilisés à la consommation de drogues

#### Le nageur Antoine Montier : mention Assez bien

Le champion de natation trouvillais Antoine Montier a réalisé du bon et du moins bon pour le meeting de Rennes, qualificatif régional open.

En 100 m brasse, il a amélioré son record personnel en 1' 13» 28, dans la finale B. Mais lors du 100 m crawl, il a réalisé 1' 03» 24, ce qui ne correspond pas du tout à sa valeur passée qui se situe autour de 59" 78.

Le lendemain, Antoine a accédé à la finale A du 50 m brasse, mais n'a réalisé que 32" 53. Son temps sur le 100 m dos se situe autour des 1'18». « C'est bien moins bon que l'an passé. Il va donc falloir travailler », a commenté son entraîneur, Amélie.

Coté filles, on enregistre deux bonnes surprises avec les qualifications de Camille Montier et Camille Chéry en coupe de Normandie. Camille Chéry a effectué un 100 m crawl



en1'13" 44, et un 50 m crawl en 32" 40. Les spécialistes apprécieront car la demoiselle a seulement 14 ans. Camille Montier, 13 ans, a réalisé 2' 56»98 sur un bon 200 m dos. Dimanche prochain, les jeunes nageront à Caen Chemin Vert.

### Trouville: la grève dans les écoles, jeudi

Un service minimum est assuré dans les écoles de Trouville, jeudi, par la mairie. En revanche, « il est demandé aux parents qui le peuvent de garder leurs enfants à la maison, souligne Gilles Martin, responsable des affaires scolaires. Nous n'avons pas les moyens humains d'accueillir des classes entières ».

Jeudi matin, les écoles s'organiseront en fonction des effectifs. « Un

regroupement est néanmoins envisagé à René Coty et Delamare. L'école Guillaume sera fermée. Nous tablons sur une dizaine d'écoliers sur les deux sites d'accueil. »

Des agents territoriaux, qui interviennent dans les écoles et garderies, seront en charge des élèves. « L'aprèsmidi, une animation sera organisée avec un professeur d'anglais. »

#### Conseil municipal à Trouville, vendredi

Le conseil municipal de Trouville se réunira à la mairie le vendredi 30 janvier, à 21 h, en séance publique. À l'ordre du jour : octroi de subventions communales ; autorisation de résilier des marchés passés pour la construction d'une maison des jeunes ; bilan des acquisitions et cessions immobilières en 2008 ; autorisation d'occupation du domaine public pour

l'exploitation d'un distributeur automatique au complexe nautique du front de mer ; autorisation de signer une convention de mise à disposition d'un local et une convention de partenariat, association atelier Montebello; autorisation de signer des baux d'habitation 27, 31 et 66 résidence Les aubets; autorisation de signer une convention: 20, rue Victor-Hugo.

# **Urgences et santé**

Samu-médecins: 15. Police secours: 17. Pompiers: 18 (portable 112). Police: 8, rue Désiré-le-Hoc, Deauville, tél. 02 31 14 61 70. Gendarmerie: rue du Perré. Deauville, tél. 02 31 14 30 40. Sémaphore: chemin du Bas-Couyère, Trouville, tél. 02 31 88 11 13.

Hôpital d'Equemauville : la Plane. Équemauville, tél. 02 31 89 89 89.

Polyclinique de Deauville: 28, avenue Florian-de-Kergorlay, Deauville, tél. 02 31 14 33 33. Pharmacie: après 22 h, s'adresser

au commissariat, tél. 02 31 14 61 70.

Horaires des marées matin : pleine mer: 11 h 05; basse mer: 6 h 57 (coefficient 84); après-midi : pleine mer: 23 h 25; basse mer: 19 h 14 (coefficient: 85).

### **Ouest-France à votre service**

Site Internet: www.ouest-france.fr et www.trouville-deauville.maville.com **Le journal avant 7 h 30 :** 0 820 000 730 (0,12 € TTC/min)

Le journal par la Poste : 0 820 040 030 (0,12 € TTC/min) **Publicité :** tél. 06 21 01 30 75 / fax : 02 31 88 25 99 Faire paraître une petite annonce : 0 820 000 010 (0,12 € TTT/min)

Faire paraître un avis d'obsèques : 0 810 060 180 (prix appel local) Abonnement par internet: www.ouest-france.fr/portage

« En précisant les effets notoires sur la santé, mais également les conséquences juridiques que peut avoir cet acte. Ils n'en sont pas toujours conscients. »

sariat de Deauville et l'adjudant Bachelet, formateur départemental antidrogue, sont intervenus entre 10 h 30 et 12 h. Une première.

Le capitaine Balard du commis-

Deux autres interventions sont prévues, toujours à destination des secondes, sur ce thème. « En mars, nous recevrons également l'Association nationale prévention alcoolisme et addictologie. »

À la fin du cycle de rencontres, une enquête sera réalisée auprès des étudiants pour connaître leurs impressions et les enseignements qu'ils auront tirés de ces interventions.